第33回　第3問（配点 18）

第3問は問12から問17までの6問です。それぞれの問いについて、対話の場面が日本語で書かれています。対話を聞き、問いの答えとして最も適切なものを、四つの選択肢（①〜④）のうちから一つずつ選びなさい。 音声は1回流れます。

問12　友人同士が，レジ袋の有料化について話をしています。

What does the man think about charging for plastic bags? 12

① It is annoying for shoppers.
② It is too cheap to matter.
③ It has had a good effect.
④ It should be stopped.

問13　女性が，コンビニで店員と話をしています。

What will the woman do with her lunch? 13

① Have it heated at the store
② Warm it up at her workplace
③ Eat it in the store
④ Eat it without heating it

問14　同僚同士が，送別の品について話をしています。

What will they give Ms. Lopez? 14

① A mug
② A pen
③ A bouquet
④ A suitcase

問15　友人同士が，スーパーに行く時間について話をしています。

Why does the woman go shopping late? 15

① She finishes work at seven.
② The store is less crowded then.
③ Some food gets cheaper then.
④ The bread is freshly baked then.

問16　男性が，眼鏡店で店員と話をしています。

What will the man do? 16

① Get his glasses fixed for free
② Choose a new pair of frames
③ Come back in five days
④ Pay for new screws

問17 女性が，洋服店で店員と話をしています。

What will the woman probably do? 17

① Wait in line for the fitting room
② Come back in seven days
③ Give up on the skirt
④ Buy the skirt without trying it on

問12　正解 ③　It has had a good effect.　意見・気持ち

友人同士が、レジ袋の有料化について話をしています。　What does the man think about charging for plastic bags?

W	Five cents for a plastic bag? That's annoying.	レジ袋が5セント？ 面倒ね。
M	I thought so at first, too.	僕も最初はそう思ったよ。
W	You don't anymore?	今は違うの？
M	Well, since stores started charging, I always carry my own bag. And I see less trash on the streets.	うん、店が有料にしてから、いつも自分の袋を持ち歩くようになったんだ。それに道のごみも減ったと思う。
W	Hmm. I guess a small charge can change people.	ふうん。少しのお金でも人は変わるものなのね。

annoying は女性の感想。男性の I thought so at first（最初はそう思った）は「今は違う」の合図で、続く二つの良い変化が今の意見です。

問13　正解 ②　Warm it up at her workplace　言い換え

女性が、コンビニで店員と話をしています。　What will the woman do with her lunch?

M	Would you like your lunch box heated?	お弁当は温めますか。
W	How long does it take?	どのくらいかかりますか。
M	About a minute and a half. There are two customers ahead of you, though.	1分半ほどです。ただ、前に二人お待ちです。
W	Then no, thanks. There's a microwave at my office. I'll use that.	それなら結構です。会社に電子レンジがあるので、それを使います。
M	Certainly. Chopsticks are in the bag.	かしこまりました。お箸は袋に入れてあります。

no, thanks だけ聞くと「温めずに食べる」と思いがちです。microwave at my office が Warm it up at her workplace の言い換えです。

問14　正解 ②　A pen　最終決定

同僚同士が、送別の品について話をしています。　What will they give Ms. Lopez?

M	What should we get Ms. Lopez as a goodbye gift? A coffee mug?	ロペスさんへの送別の品は何にしようか。マグカップ？
W	She's moving overseas. It might break in her suitcase.	海外に引っ越すのよ。スーツケースの中で割れるかもしれないわ。
M	Good point. Flowers, then?	確かに。じゃあ花は？
W	She can't take those on the plane, either. How about a nice pen? She writes a lot of letters.	それも飛行機に持ち込めないわ。上等なペンはどう？ 彼女は手紙をよく書くから。
M	Small and useful. Let's go with that.	小さくて役に立つね。それにしよう。

マグカップは「割れる」、花は「持ち込めない」で消えます。Let's go with that の that は直前のペン。suitcase は贈り物ではありません。

問15　正解 ③　Some food gets cheaper then.　理由

友人同士が、スーパーに行く時間について話をしています。　Why does the woman go shopping late?

M	You always go to the supermarket so late. Do you work until seven?	いつもずいぶん遅くにスーパーへ行くね。7時まで仕事なの？
W	No, I finish at five.	ううん、5時に終わるわ。
M	Then why not go right after work?	じゃあどうして仕事の後すぐに行かないの？
W	After seven, they put half-price stickers on the lunch boxes and bread.	7時を過ぎると、お弁当とパンに半額のシールが貼られるの。
M	Smart! Maybe I should shop at night, too.	賢い！ 僕も夜に買い物しようかな。

seven は仕事の終わる時刻ではなく、値引きが始まる時刻です。half-price stickers が gets cheaper に言い換えられています。

問16　正解 ①　Get his glasses fixed for free　軌道修正

男性が、眼鏡店で店員と話をしています。　What will the man do?

M	I'd like to look at new frames. My glasses keep sliding down my nose.	新しいフレームを見たいのですが。眼鏡がずり落ちてばかりで。
W	May I see them? Oh, these screws are just loose.	拝見してもいいですか。ああ、ねじが緩んでいるだけですね。
M	So I don't need new ones?	じゃあ新しいのは必要ないのですか。
W	Not at all. I can tighten them in five minutes, free of charge.	全く必要ありません。5分で締め直せますよ。無料です。
M	Really? Then please do that. I actually like these frames.	本当ですか。ではお願いします。実はこのフレーム、気に入っているんです。

買い替えるつもりで来た男性が、店員の説明で考えを変えます。tighten と free of charge が fixed for free に。five は「分」です。

問17　正解 ④　Buy the skirt without trying it on　推測

女性が、洋服店で店員と話をしています。　What will the woman probably do?

W	Excuse me, where can I try this skirt on?	すみません、このスカートはどこで試着できますか。
M	The fitting rooms are over there, but about ten people are waiting.	試着室はあちらですが、10人ほどお待ちです。
W	Ten? My bus leaves in fifteen minutes. Can I return it if it doesn't fit?	10人？ バスが15分後に出るんです。合わなかったら返品できますか。
M	Yes, within seven days, if you keep the receipt.	はい、レシートがあれば7日以内は可能です。
W	Then I'll check it at home. Where's the register?	じゃあ家で確かめます。レジはどこですか。

「試着せずに買う」とは言いません。I'll check it at home と Where's the register? の二つから推測します。seven days は返品できる期間です。